Zeitschrift: Rapport de gestion / Chemins de fer fédéraux suisses

Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses

Band: - (1962)

Rubrik: Organes des Chemins de fer fédéraux suisses pour l'exercice de 1962

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 20.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Organes des Chemins de fer fédéraux suisses pour l'exercice de 1962

Conseil d'administration

MM. Rodolphe Stadler, Dr h. c.

Walther Bringolf

Robert Bratschi

Paul Burgdorfer

Oscar de Chastonay Gion Darms, Dr en droit

Franco Ender, ingénieur diplômé

Hans Fischer, D' en droit

Victor Gautier

Hans Herold, Dr en droit

Ernst Jaggi, Dr ès sciences techniques

Willie Joerin, Dr en droit

Pierre-Auguste Leuba

Rudolf Meier

Max Schmidheiny, ingénieur diplômé

et D' ès lettres h. c.

Secrétaire: Max Strauss, Dr en droit

Industriel, Pully, président du Conseil d'administration¹) Conseiller national, président de la ville de Schaffhouse

vice-président du Conseil d'administration 2)

Conseiller national, directeur du chemin de fer Berne-

Lotschberg-Simplon, Berne¹)

Conseiller national, secrétaire de l'Union cantonale ber-

noise des arts et métiers, Berthoud

Directeur de la Banque cantonale valaisanne, Sion

Député au Conseil des Etats, avocat, Coire

Industriel, Ruvigliana/Lugano

Conseiller national, avocat, Grosswangen (LU)3) Député au Conseil des Etats, banquier, Genève¹)

Secrétaire du «Vorort» de l'Union suisse du commerce

et de l'industrie. Zurich

Président de la direction du VOLG, Winterthour Administrateur-délégué de l'ALKAG Kohlen und

Mineralöl Import AG, Bâle Conseiller d'Etat, Neuchâtel

Député au Conseil des Etats, conseiller d'Etat, Eglisau Conseiller national, président du Conseil d'adminis-

tration de la Wild Heerbrugg AG, Heerbrugg

Secrétaire général des CFF, Berne

Direction

Direction générale, Berne

MM. Hugo Gschwind, D'ès sciences économiques Président, chef du département des finances et du per-

John Favre, Dr en droit

Otto Wichser, ingénieur diplômé

Chef du département commercial et du contentieux Chef du département des travaux et de l'exploitation

Directions d'arrondissement

MM. André Marguerat, ingénieur diplômé

Hermann Merz, ingénieur diplômé

Walter Fischer, Dr ès sciences économiques Directeur du IIIe arrondissement, Zurich

Directeur du I^{er} arrondissement, Lausanne Directeur du II^e arrondissement, Lucerne

Couverture:

La nouvelle gare de Buchs (SG), qui est capable de faire face à un trafic intense, permet de rationaliser le service des manœuvres et d'accélérer les opérations frontalières.

¹⁾ a donné sa démission pour le 31 décembre 1962

²⁾ président à partir du 1er janvier 1963

³⁾ vice-président à partir du 1er janvier 1963

Chefs de division de la Direction générale, à Berne

Secrétariat général

Contrôle des finances et comptabilité générale

Caisse principale et service des titres

Division du personnel Division médicale

Division du contentieux

Service commercial des voyageurs Service commercial des marchandises

Contrôle du trafic

Economat (siège à Bâle) Division des travaux Division de l'exploitation

Division de la traction et des ateliers

Division des usines électriques

MM. Max Strauss, Dr en droit, avocat

Franz Thomann, lic. ès sciences économiques

Ernst Scheidegger Ernst Moor, Dr en droit

Antonio Serati, D' en médecine Hans Amberg, D' en droit, avocat

Edouard Fallet, Dr ès sciences économiques Franz Hegner, Dr ès sciences économiques

Walter Weibel

Paul Nabholz, ingénieur diplômé Max Portmann, ingénieur diplômé

Henri Roche

Franz Gerber, ingénieur diplômé, Dr h. c.

Arnold Wälti, ingénieur diplômé

Chefs de division des Directions d'arrondissement

Direction du I'r arrondissement, à Lausanne

Division administrative

Division des travaux

Division de l'exploitation

Division de la traction

MM. Jules Faure, Dr en droit, avocat

Auguste Fontolliet, ingénieur diplômé

François Sauvageat

Henri Dupuis, ingénieur diplômé

Direction du II^e arrondissement, à Lucerne

Division administrative

Division des travaux

Division de l'exploitation

Division de la traction

MM. Richard Felber, Dr en droit, avocat

Eugen Graber, ingénieur diplômé

Ernst Lehmann, Dr ès sciences économiques

Oskar Herrmann, ingénieur diplômé

Direction du IIIº arrondissement, à Zurich

Division administrative

Division des travaux

Division de l'exploitation

Division de la traction

MM. Hans Girsberger, D' en droit, avocat Rolf Zollikofer, ingénieur diplômé

Hans Ritt

Erwin Meyer, Dr ès sciences techniques, ingénieur

diplômé

Au verso:

La gare de Chiasso a connu durant l'exercice une animation extraordinaire. L'occupation constante de toutes les voies disponibles montre combien il est urgent d'agrandir rapidement les installations.